

2006. október 26., csütörtök

- Javaslat a Tanács határozatára az Egyesült Nemzetek Európai Gazdasági Bizottságának az elmozdult csomagokkal szemben utasvédelmet biztosító, az eredeti járműfelszereltségnek részét nem képező elválasztó rendszereknek a jóváhagyásáról szóló rendelettervezetével kapcsolatos közösségi álláspontról (11523/2006 – C6-0346/2006 – 2006/0035(AVC))
A következő bizottságokhoz utalva: illetékes: INTA
véleménynyilvánító: IMCO, TRAN
- Javaslat a Tanács határozatára a Moldovának nyújtott makroszintű pénzügyi támogatásról (COM(2006)0579 – C6-0342/2006 – 2006/0184(CNS))
A következő bizottságokhoz utalva: illetékes: INTA
véleménynyilvánító: AFET, BUDG
- Javaslat az Európai Parlament és a Tanács irányelvére a talajvédelem kereteinek meghatározásáról, valamint a 2004/35/EK irányelv módosításáról (COM(2006)0232 – C6-0307/2006 – 2006/0086(COD))
A következő bizottságokhoz utalva: illetékes: ENVI
véleménynyilvánító: AGRI, ITRE, JURI

3. Európai Központi Bank (2005) (vita)

Jelentés, amelynek tárgya az Európai Központi Bank éves jelentése [2006/2206(INI)] – Gazdasági és Monetáris Bizottság

Előadó: Pervenche Berès (A6-0349/2006)

Pervenche Berès előterjeszti a jelentést.

Felszólal Jean-Claude Trichet (az Európai Központi Bank elnöke).

Felszólal Kurt Joachim Lauk, a PPE-DE képviselőcsoport nevében, Ieke van den Burg, a PSE képviselőcsoport nevében, Jules Maaten, az ALDE képviselőcsoport nevében, Jacky Henin, a GUE/NGL képviselőcsoport nevében, John Whittaker, az IND/DEM képviselőcsoport nevében, Jean-Claude Martinez, független, Alexander Radwan, Robert Goebbels, Wolf Klinz, Ashley Mote, Dariusz Rosati, Antolín Sánchez Presedo és Jean-Claude Trichet.

A vitát berekesztik.

Szavazás: 2006.10.26-i jegyzőkönyv, 6.15. pont.

4. A vidékfejlesztés támogatása az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapon (EMVA) keresztül * – A közvetlen kifizetések fakultatív modulációja a KAP keretében * (vita)

Jelentés, amelynek tárgya javaslat a Tanács rendeletéről az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból (EMVA) nyújtandó vidékfejlesztési támogatásról szóló 1698/2005/EK rendelet módosításáról [COM(2006)0237 – C6-0237/2006 – 2006/0082(CNS)] – Mezőgazdasági és vidékfejlesztési bizottság
Előadó: Jan Mulder (A6-0319/2006)

Jelentés, amelynek tárgya javaslat a Tanács rendeletéről a közös agrárpolitika keretébe tartozó közvetlen támogatási rendszerek közös szabályainak megállapításáról és a mezőgazdasági termelők részére meghatározott támogatási rendszerek létrehozásáról szóló 1782/2003/EK rendeletben meghatározott közvetlen kifizetések önkéntes modulációjára vonatkozó részletes szabályok megállapításáról, valamint az 1290/2005/EK rendelet módosításáról [COM(2006)0241 – C6-0235/2006 – 2006/0083(CNS)] – Mezőgazdasági és vidékfejlesztési bizottság
Előadó: Lutz Goepel (A6-0315/2006)

Felszólal Lutz Goepel (előadó), aki a a PPE-DE képviselőcsoport nevében kéri, az Eljárási Szabályzat (1) bekezdése alapján, a nevezett jelentésekre vonatkozó vita más időpontra való áthelyezését.

2006. október 26., csütörtök

Felszólal, a kérelmet támogatva: Katerina Batzeli, a PSE képviselőcsoport nevében, Niels Busk (Jan Mulder előadó helyettese), Neil Parish, Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf, a Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Ilda Figueiredo, Hannes Swoboda, Reimer Böge és Janusz Wojciechowski, az UEN képviselőcsoport nevében.

Az elnök megállapítja, hogy a nevezett cikk második bekezdése értelmében a jelentést legalább 14 órával előre be kellett volna jelenteni, ezért javasolja a napirend módosítását, levéve a napirendről a szóban forgó két jelentést.

A Parlament elfogadja az elnök javaslatát.

(Az ülést 11.20-kor a szavazások órájáig felfüggesztik, és 11.40-kor folytatják.)

ELNÖKÖL: Josep BORRELL FONTELLES

elnök

5. Köszöntés

Az elnök a Parlament nevében köszönti a Antonio Leal Labrín, a Chilei Parlament elnöke által vezetett chilei küldöttséget, melynek tagjai a hivatalos galérián foglaltak helyet.

*

* *

Felszólal::

- Bruno Gollnisch, aki közli, hogy az izraeli kormány elutasította, hogy Marine Le Pen a közeljövőben a Közel-Keletre látogató európai parlamenti küldöttség tagja legyen, és kéri az elnököt, hogy emiatt fejezze ki tiltakozását az izraeli kormánytól (az elnök tudomásul veszi, és közli, hogy az Elnökök Értekezlete úgy határozott, hogy a nevezett küldöttség utazását egy későbbi időpontra helyezik át);
- Carlos Carnero González, aki közli, hogy a rendelkezésére bocsátott, a szavazásokra vonatkozó lista nincsen minden nyelvre lefordítva (az elnök azt válaszolja, hogy az adott dokumentum esetében ez megfelel a megszokott gyakorlatnak, ugyanakkor azok a szövegek, amelyekről a Parlamentnek véleményt kell nyilvánítania, az Eljárási Szabályzatnak megfelelően valamennyi nyelven rendelkezésre állnak);
- Elmar Brok, az AFET bizottság elnöke, Bruno Gollnisch felszólalásával kapcsolatban.

6. Szavazások órája

A szavazások eredményei részletesen (módosítások, külön szavazások, részenkénti szavazások stb.) a jegyzőkönyvhöz csatolt, „A szavazások eredményei” című mellékletben található.

6.1. Az Európai Unió általános költségvetés tervezete – 2007-es költségvetési év (szavazás)

- Módosítás tervezetek és javasolt változtatások a 2007-es általános költségvetés tervezetének III. szakaszával kapcsolatban (Bizottság)
- Módosítás tervezetek a 2007-es általános költségvetés tervezetének I., II., IV., V., VI., VII. és VIII. szakaszaival kapcsolatban: Európai Parlament, Tanács, Bíróság, Számvevőszék, Európai Gazdasági és Szociális Bizottság, Régiók Bizottsága, Európai Ombudsman, Európai Adatvédelmi Biztos

(Minősített többség szükséges azokhoz a módosítástervezetekhez, amelyek az úgynevezett nem kötelező kiadásokra vonatkoznak; egyszerű többség szükséges azokhoz a módosítási javaslatokhoz, amelyek a kötelező kiadásokra vonatkoznak.)

Az elfogadott módosítástervezetek és módosítási javaslatok az „elfogadott szövegekhez” csatolt mellékletben szerepelnek.

(A szavazás eredménye: I. melléklet, 1. pont)